

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1955 No. 63

A. TITEL

*Notawisseling tussen de Nederlandse Regering en de Duitse
Bondsregering betreffende de gelding van verdragen;
's-Gravenhage, 13 Augustus 1954*

B. TEKST

De Nederlandse en de Duitse tekst der nota's zijn in *Trb.* 1954, 116, geplaatst.

D. GOEDKEURING

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1955, 10.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1954, 116 en 1955, 10.

Bij nota van de Duitse Ambassade te 's-Gravenhage d.d. 26 April 1955 is medegedeeld — zulks overeenkomstig het gestelde in de op twee na laatste alinea der Nederlandse nota van 13 Augustus 1954 (*Trb.* 1954, 116, blz. 6) — dat de Senaat van Berlijn en de Geallieerde Kommandantura hun toestemming hebben verleend dat de navolgende verdragen van toepassing zullen worden beschouwd op de sectoren van Berlijn, die bezet zijn door Frankrijk, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Britannië en Noord-Ierland en de Verenigde Staten van Amerika:

- 1) Verdrag tot vaststelling van enige eenvormige regelen betreffende hulp en berging van 23 September 1910 (*Stb.* 1913, 75);
- 2) Verdrag tot vaststelling van enige eenvormige regelen betreffende aanvaring van 23 September 1910 (*Stb.* 1913, 74);

- 3) Protocol betreffende arbitrage-clausules van 24 September 1923 (*Trb.* 1952, 73);
- 4) Verdrag nopens tenuitvoerlegging van in het buitenland gewezen scheidsrechterlijke uitspraken van 26 September 1927 (*Trb.* 1952, 74);
- 5) Verdrag tot regeling der voogdij van minderjarigen van 12 Juni 1902 (*Stb.* 1904, 121), met Protocol van 28 November 1923 (*Stb.* 1926, 205);
- 6) Verdrag tot regeling der wetsconflicten met betrekking tot het huwelijk van 12 Juni 1902 (*Stb.* 1904, 121), met Protocol van 28 November 1923 (*Stb.* 1926, 205);
- 7) Verdrag betreffende de wetsconflicten met betrekking tot de gevolgen van het huwelijk t.o.v. de rechten en verplichtingen der echtgenoten in hun persoonlijke betrekkingen en t.o.v. hun goederen van 17 Juli 1905 (*Stb.* 1912, 285), met Protocol van 28 November 1923 (*Stb.* 1926, 205);
- 8) Verdrag betreffende de curatele en soortgelijke maatregelen van bescherming van 17 Juli 1905 (*Stb.* 1912, 286), met Protocol van 28 November 1923 (*Stb.* 1926, 205).

De sub 1 t/m 4 genoemde Verdragen en Protocol zijn met ingang van 1 Januari 1953, en de sub 5 t/m 8 genoemde Verdragen met ingang van 26 April 1955 van toepassing op bovengenoemde sectoren van Berlijn.

Uitgegeven de zevende Juni 1955.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
J. W. BEYEN.